


ELEMENTAL SANS PRO

ELEMENTAL SANS PRO

 *Francisco Gálvez Pizarro*

BICENTENARIO CHILE 2010

a

elemental sans light italic, 500 pt

Q

elemental sans light italic, 500 pt

a

elemental sans regular, 500 pt

a

elemental sans italic, 500 pt

a

elemental sans black, 500 pt

a

elemental sans black italic, 500 pt

Existen varios términos que designan aspectos específicos de cosas que nos podrían ser útiles en una conversación o discusión. Habitualmente hablamos con la costumbre de las mismas palabras y frecuentemente usamos las mismas para señalar o adjetivar cosas diferentes; eso no es malo ni bueno (en el contexto de conversar con un interlocutor físicamente debido a los metalenguajes corporales), pero no se puede negar que es deficiente. ¶ Sería ingenuo pensar un estándar de vocabulario –como varios lo han pretendido– y no es un problema de parecer culto o iletrado, se trata de la utilidad de usar las palabras adecuadas para hacernos entender mejor. ¿Cómo señalar algo que es impropio del tiempo en que sucede o se hace? * o ¿Qué palabra emplear para no describir el espacio blanco-

* Se refiere al término «extemporáneo».

** Lúnula.

¶ cino semilunar de la raíz de las uñas? **.

¶ Esto podría sonar ridículo o cursi en ciertos contextos, sin embargo aquí no se trata de dar reglas para usar las palabras, siempre y cuando no se desvíen del sentido al que apuntan, sino que de recuperar algunas para ampliar el repertorio al conversar o para ahorrar espacio en la escritura.

Este catálogo no intenta más que hacer una invitación a que cada uno explore y progrese en su manera de expresarse y en ningún caso a ser un letrado experto. ¶ Aquí se presenta una serie de vocablos, varios en desuso, para aprender y practicar. ¶ Ud. puede elegir algunos

*

cazcarría
ZUZO
vivaracho
musitar
merequetengue

CAZCARRIA f. Lodo o barro que se coge y seca en la parte de la ropa que va cerca del suelo. **ZUZO** interj. U. para espantar al perro.
VIVARACHO, CHA adj. coloq. Muy vivo de genio; travieso y alegre.
MUSITAR (Del lat. *mussitāre*) intr. Susurrar o hablar entre dientes.
MEREQUETENGUE coloq. evento relacionado con baile o jolgorio.

cachuchazo
recoveco
frufru
damajuana

CACHUCHAZO m. coloq. Chile. Golpe que se da con la mano abierta.

RECOVECO 1. m. Vuelta y revuelta de un callejón, pasillo, arroyo, etc.

|| 2. m. Sitio escondido, rincón. || 3. m. Artificio o rodeo simulado

de que alguien se vale para conseguir un fin. **FRUFRÚ** onomat. U.

para imitar el ruido que produce el roce de la seda o de otra tela

semejante. **DAMAJUANA** f. (Del francés *dame-jeanne*). Recipiente

de vidrio o barro cocido, de cuello corto, a veces protegido por un

revestimiento, que sirve para contener líquidos.

e

elemental sans italic, 550 pt

ʀ

eszett elemental sans black, 370 pt

fatamorgana **popurrí** *canícula* **guarisnaque**

FATAMORGANA O FATA MORGANA (de *Fata Morgana*, personaje de las leyendas artúricas) 1. f. Fenómeno de espejismo que la gente de mar atribuía al hada Morgana. || 2. f. ilusión (concepto o imagen sin verdadera realidad). **POPURRÍ** (Del fr. *pot pourri*, calco del esp. olla podrida) 1. m. Mezcolanza de cosas diversas, cajón de sañre. || 2. m. Mús. Composición musical formada de fragmentos o temas de obras diversas. **CANÍCULA** (Del lat. *canicūla*) 1. f. Período del año en que es más fuerte el calor. || 2. f. Añtr. Tiempo del nacimiento helíaco de Sirio, que antiguamente coincidía con la época más calurosa del año, pero que hoy no se verifica hasta fines de agosto. **GUARISNAQUE** 1. m. Chile. Garganta de una persona. || 2. m. coloq. Chile. Bebida alcohólica. || 3. com. despect. Chile. Persona insignificante, tonta.

cachivache
soplamocos
utillaje
lenguaraz

CACHIVACHE 1. Vasija, utensilio, trebejo. || 2. Cosa rota o arrinconada por inútil. || 3. Coloquial. Hombre ridículo, embustero e inútil.
UTILLAJE Conjunto de útiles necesarios para una industria o trabajo.
SOPLAMOCOS m. coloq. Golpe que se da a alguien en la cara, especialmente en las narices. **LENGUARAZ** (de lengua y -araz) 1. adj. Deslenguado, atrevido en el hablar. || 2. adj. desus. Que domina dos o más lenguas.

julepe ruar

JULEPE (Del ár. hisp. *ǧullāb*, éste del ár. *ǧull||āb*, y éste del persa *gol āb*, agua de rosas) 1. m. Poción de aguas destiladas, jarabes y otras materias medicinales. || 2. m. Juego de naipes en que se pone un fondo y se señala triunfo volviendo una carta, después de repartir tres a cada jugador. Por cada baza que se hace se gana la tercera parte del fondo, y quien no hace ninguna queda obligado a reponer el fondo. || 3. m. Esfuerzo o trabajo excesivo de alguien. || 4. m. Desgaste o uso excesivo de algo. || 5. m. coloq. Golpe, tunda, paliza. || 6. m. coloq. Reprimenda, castigo. || 7. m. coloq. Suŕto, miedo. U. m. en América Meridional. || 8. m. Pan. y P. Rico. Desorden, problema, fastidio. **RUAR** 1. intr. Andar por las calles y otros sitios pŕblicos a pie, a caballo o en coche. U. t. c. tr. Ruar calles. || 2. intr. Pasear la calle con el objeto de cortejar y hacer obsequio a las damas.

g

g con acento breve elemental sans, 340 pt

g

g circumfleja elemental sans italic, 340 pt

sempiterno
chiripa
desguañangado
vituperio

SEMPITERNO, NA (del lat. *sempiternus*) 1. adj. Que durará siempre; que, habiendo tenido principio, no tendrá fin. **CHIRIPA** 1. f. En el juego de billar, suerte favorable que se gana por casualidad. || 2. f. coloq. carambola (casualidad favorable). || 3. f. Ven. Especie de cucaracha. **DESGUAÑANGADO** 1. adj. Bol., Chile, Hond., Nic., P. Rico y Ven. Descuidado en el vestir, desgaliñado, desarreglado. || 2. adj. P. Rico. Debilitado, flojo. **VITUPERIO** (Del lat. *vituperium*) 1. m. Baldón u oprobio que se dice a uno. || 2. m. Acción o circunstancia que causa afrenta o deshonra.

st

ligadura discrecional st elemental sans italic, 340 pt

rn

elemental sans black, 370 pt

tarascada **armatoste** donaire

TARASCADA (de tarascar). 1. f. Golpe, mordedura o herida. || 2. f. coloq. Exabrupto o brusquedad con que alguien contesta a otra persona. || 3. f. Taurom. Derrote violento. **ARMATOSTE** (de or. inc.; cf. cat. ant. armatoŝt) 1. m. Objeto grande y de poca utilidad. || 2. m. armadijo (armazón de palos). || 3. m. Aparato con que se armaban antiguamente las ballestas. || 4. m. coloq. Persona corpulenta que para nada sirve. **DONAIRE** (del b. lat. *donarium*, de *donāre*, dar) 1. m. Discreción y gracia en lo que se dice. || 2. m. Chiŝte o dicho gracioso y agudo. || 3. m. Gallardía, gentileza, soltura y agilidad airosa de cuerpo para andar, danzar, etc. *Andaos a decir* ~s. expr. coloq. U. cuando a alguien le ha salido mal un chiŝte y ha tenido que sentir por él. *Hacer ~ de algo*. loc. verb. Burlarse de ello con gracia.

&

ampersand elemental sans black, 340 pt

f

ligadura fi elemental sans italic, 340 pt

INFLUENCIAS & EXTRANJERISMOS

PICHINTÚN (*pichi* o *pichin*, pequeño, poco): un poco. **FUTRE** (francés *futre*): acomodado, bien vestido, lechuguino; «cuico». **ÉCOLE CUA** (italiano *eccole qua*, acá están, aquí están): tal cual, exacto; así es, claro. **CUFIFO** (mapudunjun *kufün*, caliente (el agua); es decir andar acalorado por el exceso de alcohol): medio entonado, medio borracho y alegre. **LUQUEAR** (inglés *to look*, mirar): echar una mirada, un vistazo. **CHUTEAR** (inglés *to shoot*, disparar, lanzar, tirar): disparar (usado en el fútbol). **TINCAR** (inglés *to think*, creer, pensar): parecer.

pichintún
futre
école cua

cufifo

luquear

chutear

tincar

5 6
2 9

elemental sans light y regular, 140 pt

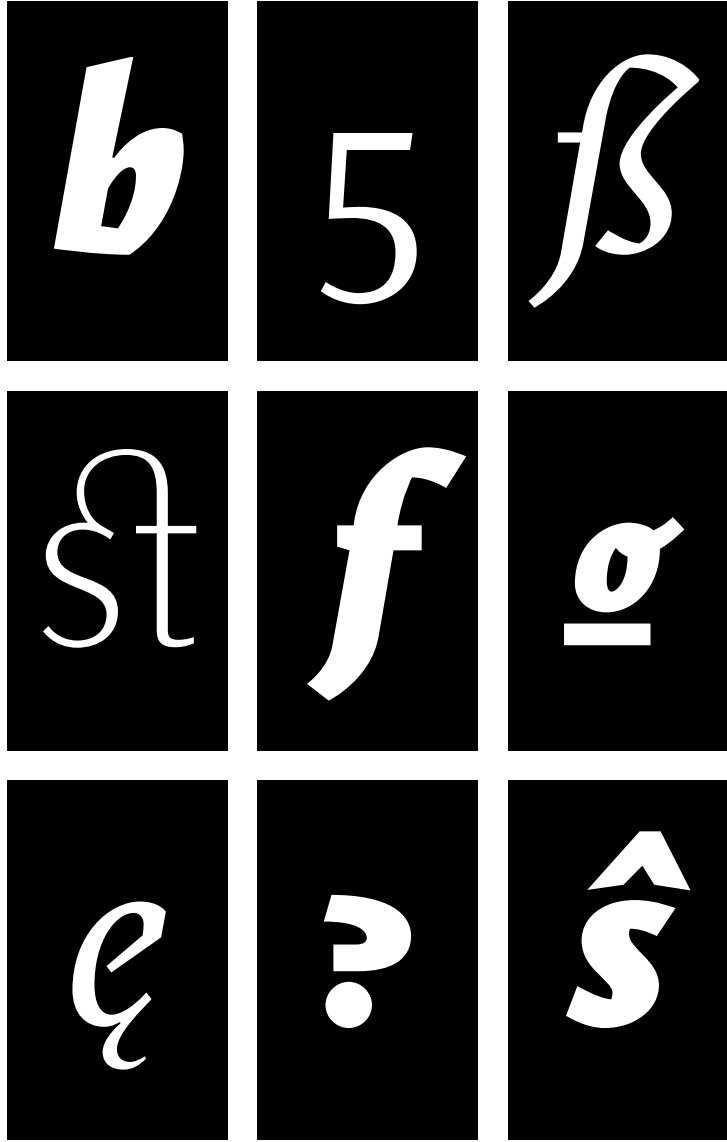
5 6

2 9

elemental sans black, 340 pt

abcdefghijklmnopnñ
opqrstuvwxyzAB
CDEFGHIJKLMN
OPQRSTUVWXYZ
Z&ABCDEFGHIJK
LMNÑOPQRSTUV
WXYZ&i!¿?()[]{}@
@i!¿?()[]{}12345
67890^{1 3 5 7 9}_{0 2 4 6 8}

á á **á** â â **â** å å **å** ą ą **ą**
ñ ñ **ñ** ń ń **ń** ŋ ŋ **ŋ** ȷ ȷ **ȷ**
Ⱥ Ⱥ **Ⱥ** Ɔ Ɔ **Ɔ** 5 5 **5** ? ? **?**
ȝ ȝ **ȝ** ȥ ȥ **ȥ** ȣ ȣ **ȣ** © © **©**
1 2 **3** 4 5 **6** 7 8 **9** 0 \$ **¢**
@ @ **@** * * ***** { { **}** ; ; **;**
Ł Ł **Ł** Ȫ Ȫ **Ȫ** ƒ ƒ **ƒ** i i **i**
2 2 **2** « « **«** fi fi **fi** ø ø **ø**
 $\frac{1}{3}$ $\frac{1}{3}$ **$\frac{1}{3}$** ǒ ǒ **ǒ** Ɔ Ɔ **Ɔ** a a **a**
j j **j** 9 9 **9** ™ ™ ™ ® ® **®**



a fi g

ð **k** æ

¶ § **9**

^
a

a circumfleja elemental sans light, 340 pt

5

elemental sans light, 340 pt

^
S

s circumfleja elemental sans light, 340 pt

v
S

s con acento caron elemental sans black, 340 pt

g

elemental sans light italic, 340 pt

e

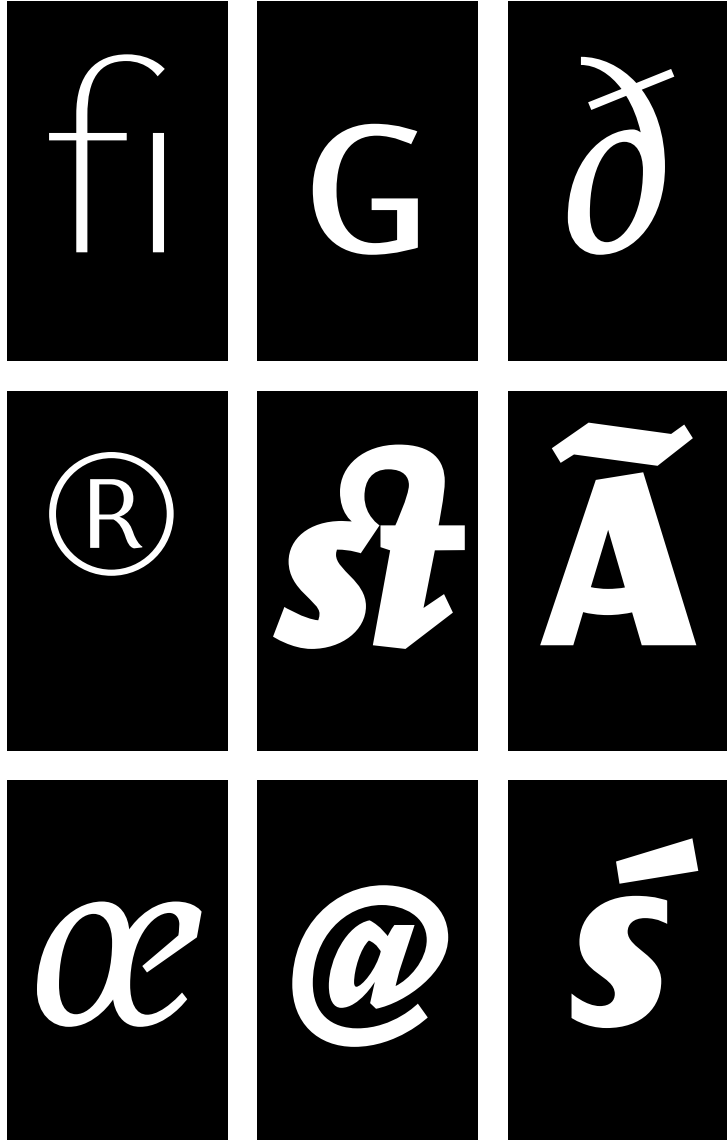
elemental sans light italic, 340 pt

abcdefghijklmnopñ
opqrstuvwxyzAB
CDEFGHIJKLMN
OPQRSTUVWXYZ
Z&ABCDEFGHIJK
LMNÑOPQRSTUV
WXYZ&!¿?()[]{}@
@!¿?()[]{}12345
67890^{1 3 5 7 9}_{0 2 4 6 8}

abcdefghijklmnopñ
opqrstuvwxyzAB
CDEFGHIJKLMN
OPQRSTUVWXYZ
Z&ABCDEFGHIJK
LMNÑOPQRSTUV
WXYZ&!¿?()[]{}@
@!¿?()[]{}12345
67890^{1 3 5 7 9}_{0 2 4 6 8}

**abcdefghijklmnopñ
opqrstuvwxyz AB
CDEFGHIJKLMN
OPQRSTUVWXYZ
Z&ABCDEFGHIJK
LMNÑOPQRSTUV
WXYZ&!¿?()[]{}@
@!¿?()[]{}12345
67890^{1 3 5 7 9}_{0 2 4 6 8}**

abcdefghijklmnopnñ
opqrstuvwxyzAB
CDEFGHIJKLMNOP
OPQRSTUVWXYZ
Z&ABCDEFGHIJK
LMNÑOPQRSTUV
WXYZ&i!¿?()[]{}@
@i!¿?()[]{}12345
67890^{1 3 5 7 9}_{0 2 4 6 8}



F ch §

ă $\frac{3}{4}$ **D**

» } ©



Composición y tipografía **FRANCISCO GÁLVEZ PIZARRO**
impreso en láser **PHASER 3435**
Encuadernado a mano por el autor



MMX